

本館新開除禮拜外每日出論  
紙外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日本英德法各國裁  
惜工本從英德法各國裁  
刊印各書單以待與各官  
紙活字及各式花邊等延  
西文排印工藝精所有延  
印字大小機器均用精工刊

第六千九百六十六號

# 叻報

(D零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本)

印工絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購  
刊佈所有各項其甚相宜  
本館所有各項其甚相宜  
世道人心者附登其有須  
成文以及後離其者概不  
登錄更須後離其者概不  
自來稿須登與不登均不  
原稿收回也本館不白

乙巳三月廿二日

Printed and Published by See Ewe Lay (三拜禮號六廿月四年五零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore

好者方能勝任如有不嫌俯就者請到本館寫字樓面商可也此佈

本館謹啟

## 要電代論

香港專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十六日香港發來專電云得接西貢電言俄國波羅的海艦隊仍泊甘蘭灣尚未他去而法國駐越南水師提督戎基亞軍門已乘尼士加智快船前往甘蘭云云邇來每日均有衣華及打嗎兩輪船并他號輪船滿載糧食以及公文等陸續全由西貢出口轉交俄國波羅的海艦隊刻下復有衣厘丹輪船經已轉售得價十六萬元及喇丹輪船亦已出租同供運糧之用越南貯有煤炭四萬五千墩意欲運往甘蘭刻有輪船五艘已抵西貢即欲載此煤炭開行又有俄國鐵甲戰船以及快船共計七艘日開便抵甘蘭云 同日香港專電云香港近有德國輪船名奧都船中載有煤炭想係接濟俄國波羅的海艦隊者刻下經將所載之煤炭登岸上而日前香港因有英國輪船兩艘載煤炭欲往日本船中諸水手不願前往致被司丹控告由府判罰令入獄三禮拜一案港官近奉英京理藩院大臣之命將諸水手重行省釋云 二十日香港專電云英國駐泊香港諸戰船業已展輪出口至於欲往何處則不得而知云 同日香港專電云果然有人得見俄國波羅的海艦隊中之快船及運煤輪船在於瓊州海面一帶遊弋云 同日香港專電云風傳俄國波羅的海艦隊定於念三日得與第三艦隊駛來聯合之後乃離越南東京之海界云

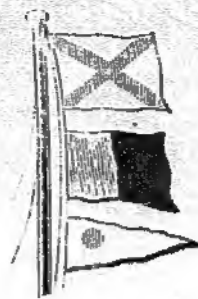
德京專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十八日德京發來專電云法京諸廷臣因為外部大臣尼呂加絲自求解組之故無不深為之惜其在德國於此一節則又毫不置意云 同日德京專電云統帶俄國波羅的海艦隊之水師提督律智士敏士基電奏俄廷據稱統率艦隊沿海東來并未與日本戰船相遇是以隊中船頭均各完全船上水師亦皆平安無事云 念一日德京專電云俄京軍機大臣遵照俄皇之命從速召集民間所舉首事人員來京以便會商政事云 同日德京專電云俄國已與美國商號數家訂約代購軍械共值三百兆佛幣之多云

日俄仗務特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十八日英京發來特電云俄營哨卒近在吉林偵知日本步兵及炮兵兩隊馳抵長春府之東北方即俄軍西方大營附近之處查此兩隊日兵隨帶機炮二十二尊以及運載軍械之車輛甚多中有紅鬃馬賊三千名云

俄艦行踪特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十八日英京發來特電云得接十六日西貢電言俄國波羅的海艦隊仍未離越南甘蘭灣而西貢法國水師提督業已留心防備以守中立之規云 同日英京特電云法京風傳俄國波羅的海艦隊已於十六日離却法屬越南西貢口岸矣又據法京中官民傳說駐法京日公使所有照會法廷之文價均欲得悉法廷是否欲仍守中立之規能與日前俄國水師提督律智士敏士基統率艦隊道經法國廣漠地方在於附近馬達加斯加島停泊之時無異否現在法廷業已傳諭駐越南水師提督嚴守中立之規法京外部特以此舉而安日人之心而日人共抱疑團殊屬無為實則此次法屬越南西貢國家之款待俄國波羅的海艦隊即與日前日本快船駛至甘蘭無異云 同日英京特電云日人想恨法國容縱俄國艦隊久泊甘蘭海灣日深一日現在中國人經已訂期大集辨論法國此舉之背理云 同日英京特電云法京風傳法廷經已照會俄廷告以法廷正在嚴諭越南西貢國家聯令俄國艦隊務必遵守法國中立之規云 同日英京特電云法京風傳法廷經已照會俄廷告以法廷正在嚴諭越南西貢國家聯令因與法會商交涉之事十七日下午日京執政諸大臣業已傳諭各報館如有論及此事必以和平為主云 二十日英京特電云日京各日報仍然著論切實法國容縱俄國艦隊在其屬土為所欲為全國之人為是之故大為忿怒日深一日雖有執政諸大臣勸以此際兩國正在會議此舉而眾人想法之心仍未釋然云 同日英京特電云日本偵探人近在甘蘭海灣見有快船兩艘全在該處口外遊弋又有宛如鐵甲戰船者兩艘及升水艇提督旗之戰船兩艘泊於灣內復有戰船六艘泊於灣外云 同日英京特電云勞打局電駐日京探訪人致電回英云法廷文據日廷中有約曾當將俄國艦隊逐出甘蘭灣外法國決意

旗 標 烏 蜜 酒 發 售

啟者蜜酒銷流亦已廣矣然  
而家數過多則精粗不一求  
其能令飲者百益而無一損  
莫如旗標烏蜜為最良此標  
蜜酒係在英京久已著名之  
釀酒家所製與別不同現在  
新嘉坡 永和成公司



德茂公司  
允吉公司

怡昌公司 豐盛公司  
及各酒店均有零沽 諸君  
有欲採購者務請認明所刊  
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

啟者本公司所沽此標勃灣  
酒係由歐洲辦到純首紅色  
久已中外知名不特氣味香  
甜而且常飲此酒便覺顏色  
光華精神日長較之他家所  
製實有霄壤之分蓋緣此酒  
最能補血養臟血一充足則



氣脈自必  
流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保  
此酒乃上庄之酒 諸君有  
欲壯體延年者請各 玉臨  
勿基第八號門牌本公司內  
採購可也特此佈聞

大英一千九百零五年八月一號

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.



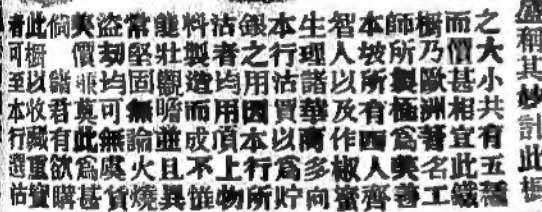


PORTLAND-CEMENT-FABRIK GERMANIA A.G.

VERKEHRSGESAMTHEIT  
FÜR PORTLAND-CEMENT  
IN DER PROVINZ SACHSEN  
UND THÜRINGEN

冒騙宜知 ○啟者本號在叻開張數十餘年  
賣烟絲向來精美專揀選上等地道烟葉配製素蒙  
商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒  
本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出  
捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊審  
訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作為假冒招  
牌希圖煽惑定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘  
有人辦烟來叻仍敢冒用朱廣蘭字號或祇用廣蘭字號  
等機印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官  
究辦將該貨銷毀其作偽之人以及代為存貯該貨之人  
均皆控告歸案以俟嚴懲特此佈告  
光緒三十年六月十六日 丑一 朱廣蘭啟

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君



## A black and white photograph of a heavy-duty metal chain. The chain is composed of thick, interlocking links. At one end, there is a large circular ring. In the middle of the chain, there is a small metal tool or key with a handle. At the other end, there is a hook or shackle. The chain is laid out in a loose, S-shaped curve.

足赤金葉首飾

光緒三十年六月初二日	以便 貴客來往兌換	一在 吉坡 謝慎和金店	一在 粵城小市街 謝悅和金店	十足金 每圓重一分九釐 算每錢吉七十五圓八角	金 每錢五圓二角六占	九 每馬音四圓七角四占	成 每望吉六十八圓二角一占	金 每錢四圓七角四占	成 每馬音四圓二角六占	八 每望吉六十圓零六角三占	成 每錢四圓二角一占	金 每馬音三圓七角九占
------------	-----------	-------------	----------------	------------------------	------------	-------------	---------------	------------	-------------	---------------	------------	-------------

本行附台和虎謹啟

三個月銀期者每月利息三八仙半  
六個月銀期者每月利息四八仙半  
十二個月銀期者每月利息五八仙半  
大英一千九百零四年拾二月二十號  
中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白



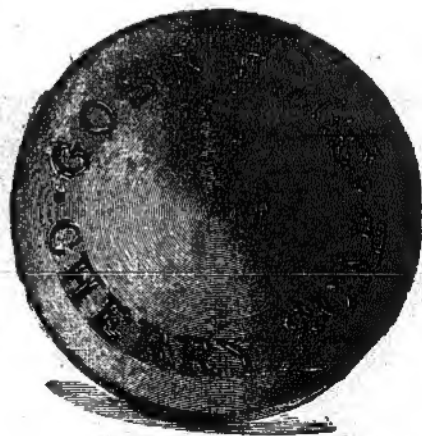
大英一千九百零五年五月十六號  
光緒三十一年四月十三日  
代理人 亞細亞火油公司

鳥標

啟者本公司現在代理發售我士靈又名鳥標之雪文生髮油面粉牙粉香水及各項貨物本公司特字通知此標各



生髮油



香雪文

貨乃係上庄之物遠近暢銷諸君探購便知不謬然

貨發客

而欲購此物請認以上所刊之標頭勿誤為要此佈  
西一千九百零五年十月十四號  
代理人牙直里有限公司謹啟

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少

諸症童叟男婦皆獲奇功

司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病

司各脫魚肝油可以同復病後之元氣

司各脫魚肝油可以同復氣力

司各脫魚肝油其味甚甘無論如何嬌弱皆能服食誠養身莫大之補劑也

勿為偽貨所騙

今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今

且回復矣



光緒三十一年五月十四日換

嗎代根登即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左  
本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元  
已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元  
各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元  
盈餘積項及未分之息共銀十一萬磅即一百一十萬元  
本銀行總寫字樓在倫敦  
凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算  
六個月定期者以三八仙半息算  
三個月定期者以三八仙算  
來往短期數則以二八仙按日計算  
凡屬銀行應為之生意本銀行均可承造  
諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零五年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

實六腰以示儆記者曰陳某一再犯盜身受因辱而盜賊之心念仍若食鴿肋之不能舍去破曉早起又蹈機騙罪案監禁而外飭實六腰罪在不宥耶熟甚似此以一機騙故而痛深及唐莫獲雞鳴之利何如安分守己竊勵雞口之廉之為愈耶

偽幣涉訟 ○二十日十二點鐘有閩人蔡鍊者偕全籍四人前往麻六甲街以十元銀幣向某吉寧店找換該吉寧人察出係以五元座改十元之偽幣呼七十三號暗牌差將蔡鍊等五名一并捕拘送府訊究昨日提訊太守審得同行四人本無干涉摘釋免究其蔡鍊一名展期念八日乃鞠

賈賍胎累 ○前報粵人謝松十三夜四點鐘在牛車水戲園街游手宵行被二號及二十二號暗差執獲搜有銀首飾多件詰其來歷謝稱伊係鄧金隆銀匠等語由差押全前到該店查詢該店東則謂謝盜去店中首飾潛逃差出所獲之匪察視委係原物惟少去鍍金銀一對差向謝窮詰據云持往美源典肆質款 元至典票一紙已轉售於該肆夥伴梅生云云由差逮交府訊今日提審官判謝入獄二禮拜梅生延律師代訴官判罰銀三十元

如戴二天 ○啟者僕因患腹中疼痛之症困苦難堪數醫診治均未復痊後幸延請路麻班讓門牌第五百十六號第一和山堂藥店內葉煥堂先生施治乃獲霍然活命之恩難言補報先生精治內外諸科真屬今之和緩惟願坡中人士有抱恙者知所問津則必同登壽域矣此佈 光緒三十一年三月二十二日 爪亞街新協興號內張兆麟拜頌

鳴根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左 本行所儲水銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀十一萬磅即一百一十萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥 大英一千九百零五年四月廿六號 鳴根代望即有利銀行駐叻總理人兒下士囑囑啟

合股聲明 ○啟者本坡王家山脚第三十四號門牌怡源興號拆單生理原係陳翼臣創設今因生理不前經于去年十一月初一日招到香港元和成號合股經營茲特登報聲明從前怡源興號所欠外間賬目經已折成訂期一月清還而陳翼臣名下有與外間交涉款項均惟經手是問概與怡源興公司無涉倘怡源興號日前尚有轉帳未明之事請由登報之日起至于五日內來店理明逾期自誤此佈 光緒三十一年三月廿一日 怡源興號謹啟

拆夥遷店告白 ○啟者新嘉坡新吧虱門牌第一百十一號源安號陳米生理自開創至今諸股夥各無異心近緣當事人馬天從葉近來為客歲臘終諸夥按算虧欠公議停罷收盤是以請到公親 馬朝北老爺駕臨於本年二月間調處妥當故將馬天從葉近來二人股份以及花紅份一概當公親台前押號抽出隨將二人名字註消日後源安生理盈虧不干葉近來馬天從二人之事倘二人如有與外間諸寶號交涉各項無論多寡惟向經手是問亦不干源安公司之事特此聲明再者做源安號業已遷在吊橋頭門牌第十九號德安號內倘各埠商翁及本坡 諸寶號如有與做交關賬項未明者請到敝寄寓處理會便不致誤誤此佈 聞 光緒三十一年三月廿一日 大英一千九百零五年四月廿五號 源安號謹啟

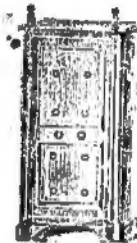
工部局告白 ○特此通知茲照工部局一千八百九十六年所定第十五條之第三十四章及一千九百零年所定第十條及一千九百零三年所定第三條更改章程因本坡工部局在新嘉坡第二段即中段人員李君浚源現經告退故於一千九百零五年四月十六號禮拜二即華四月十三日在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字樓再行公舉局員一人以代其任其投票時候定於是日上午九點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然須遵照議定之律章如欲公舉局員須以有價租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於一千九百零五年四月八號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩入須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於其月十號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有入字前來告訴所入之公舉字據果有不合之處否以憑核辦特此佈聞 大英一千九百零五年四月廿五號 新嘉坡工部局總理人勿羅得力奉命謹啟

售發酒品三

其酒係白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
有小瓶包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司  
者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此  
佈告 大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

其酒係白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
有小瓶包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司  
者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此  
佈告 大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也特者本行所沽之鐵櫥久已馳名於  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚  
為堅固保能避火且其輪匙甚妙斷非盜賊等所能開其櫥全身均用鐵製成  
並無雜以木料且諸櫥自前  
至今均為一式堅固並無有  
優劣之分至於各櫥大小不  
一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙  
焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸商所喜購  
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選  
購為盼 大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日 明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜鳥



本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭  
士斗雲字號之狗頭黑鳥蜜  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲沽飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千九百零三年正月  
一號 明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標葉峰上頂國法



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者  
蓋補佐饌  
中之妙品  
也此酒向  
准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認峰  
葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之  
購者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零三年正月一號 明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再  
此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼  
日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日 明嗎也洋行謹啟





頂上法國保家舊萬年池酒發售

讀者向來此標之酒并未沽與本坡商店此酒味香質美價今又相宜

因欲便眾人試飲此酒伊爾雷尼之舊萬年池酒定于新片之內敬以

今價實在此酒比之所收之價其值雖倍本公司可以保家確在法國

最大際所造製酒本公司照例販運此酒來叻行銷因恐有人假冒故

將標記登報此標之上

刊有一熊諸君有欲

沽買者請認明標頭庶

不致誤而本公司并非

長久賣此最廉之價

諸君幸勿失此機會不為標購且此酒之味系不致變非如他標之酒

久則變味此酒標伊爾雷尼萬年池酒在以下所列之店均可沽

德茂公司 怡昌公司 陳大耳公司 文成公司 廷貴公司 及各



代理人牙直里

有限公司謹啟

大英一千九百零四年三月十號



金雞鐵樹補功藥酒

鳥標牛乳發售

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收儲雖久質地依舊

# Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

## Milk

經井不雙環確與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨  
探購可也此佈 西一千九百零四年十月廿二號 膠老欄公司 樂

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松栢之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈

請認此

為記



大英一千九百零四年十月廿九號

麥加里士打洋行告白

刊登本報廣告

啟者茲將刊登本報告白之價目明列于下以昭公允  
凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字  
之內第一日取費八角五分第二日第三日每行五角  
五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭  
幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以  
上所言之行數無論足已一行抑未足一行亦照一行  
核計倘欲刊登全年者請各 玉臨本報面訂價目自  
必從廉不辜 雅意也此佈  
光緒卅一年元月初七日 叻報主人謹啟

啟者茲本行承英國馳名VVO威實基酒廠着在本坡獨  
行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒



麥加里士打洋行謹啟

店採買否則玉臨本行購取便得此佈  
大英一千九百零五年五月十五號

送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手  
書共三百餘緘純係稱贊此酒之功治男男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科  
月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補髓更能治陽痿  
難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜  
資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保存赤心無論  
內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠  
顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

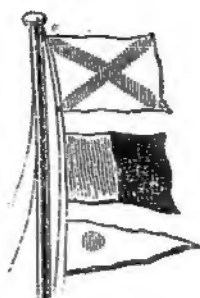
新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟



旗 標 烏 蜜 酒 發 售

啟者蜜酒銷流亦已廣矣然  
而家數過多則精粗不一求  
其能合飲者百益而無一損  
莫如旗標烏蜜為最良此標  
蜜酒係在英京久已著名之  
釀酒家所製與別不同現在

新嘉坡 永和成公司



德茂公司 允吉公司

怡昌公司 豐盛公司

及各酒店均有零沽 諸君  
有欲採購者務請認明所刊  
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

啟者本公司所沽此標勃灣  
酒係由歐洲辦到樽首紅色  
久已中外知名不特氣味香  
甜而且常飲此酒便覺顏色  
光華精神日長較之他家所  
製實有霄壤之分蓋緣此酒  
最能補血養臟而一充足則



氣脈自必  
流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保  
此酒乃上庄之酒 諸君有  
欲壯體延年者請各 玉臨  
勿基第八號門牌本公司內  
採購可也特此佈聞

大英一千九百零五年八月一號

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.

美嶺祖家灰發售

一千九百零五年二月十二號



啓者本公司所製之紅首危仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



欲用第一等之祖家灰必須採購

刊標頭爲記 西一千九百零五  
年三月廿二號

新嘉坡代理福臨公司謹啟

耶美 橫之 祖家 灰請 認以 上所 零五

久而其酒有  
存數十年方  
出而沽賣極  
其熱氣極已  
沽所以均諸  
恐現在者洲  
帶各歐一  
不飲真此酒  
其氣味清香  
勝於他酒故  
是以此酒來  
此酒到叻售  
自凡沽飲者  
後盛稱其美  
此酒與本坡  
氣甚屬合宜  
辨認紅頭細  
以上所列各  
頭并有來士  
乙拿模為憑  
免為魚珠之  
聖老憐公司

正金鐘標萬蘭池酒發售



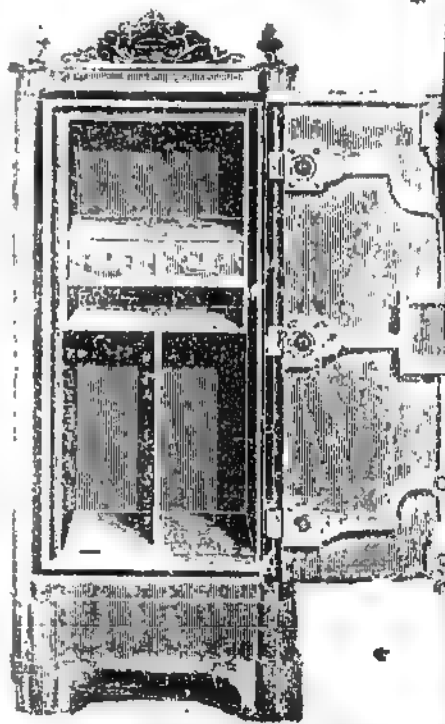
啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠老樹  
公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零五年正月十三號

廖若拙公司謹啓

可至本行  
沽買至此  
酒製遺之  
法精妙異  
常酒味甚  
清以之蒸  
釀皆者爲  
上等之料  
保無偽充  
之弊此酒  
若在本坡  
沽飲甚屬  
合宜且價  
亦甚廉  
諸翁沽用  
須爲留心  
辨明以免  
魚珠之混

新嘉坡  
嘉辦專  
坡祖本  
膠家原  
上頂庄  
美上儲  
酒發光  
公酒  
司管  
印明



已馳名素久 諸君購用莫不  
盛稱其妙計此櫥之大小共有  
五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐  
洲著名工師所製極為美善本  
號所有西人齊智人以及作  
實生理諸華商多向本行沽買  
以為貯銀之用因本行所沽者  
均用頂上物料製造而成不惟  
能壯觀瞻並且異常堅固無論  
火燒盜劫均可無虞皆美價廉  
莫此為甚倘 諸君有欲購此  
櫥以收藏重寶者可至本行選  
沽是幸此佈 大英一千九百  
零五年正月十三號

慧華公司謹啟



南人三十一其男

北平八廟

制定於一九四二年即為政府各機關所採用

碩頂	山口洋	坤甸	芙蓉	麻六甲	實勝越	老律	嗎辰	民里	坤甸	網略	麻六甲	峇株巴	網略	日本	香港	日里	檳榔嶼	井里汶	加勝巴	芙蓉	麻六甲	吉靈洲	檳榔嶼	檳榔嶼	吉靈	安得宜里
豐利	三末	萬和順	保安	吉龍	薩寶	高低	萬隆	真邁	馬舉士	惹爾國	緒丹	美勝	周泰	周泰	檳藏	喜美	三寶龍	瑞娘	吉龍	麻六甲	東華	檳星	永泰	檳星	永泰	
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	
初四日	初三日	初三日	初三日	初三日	初三日	初三日	初三日	初三日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	初一日	
下午三點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午二點	下午二點	上午十一點	下午四點	下午二點	下午一點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點	下午一點	下午一點	中午十二點	
豐源號	協裕生	協裕生	豐源號	豐源號	順昌號	順昌號	萬慶號	開行	遮旦弟利士	明馬也洋行	合隆號	明馬也洋行	明馬也洋行	明馬也洋行	開行	棉示必洋行	棉示必洋行	協榮茂	協榮茂	實得力公司	實得力公司	莫實得洋行	錦南興	錦南興	安和成	

同由甘蘭灣展輪向北駛去尚存運船十四艘及快船士域勝拿號軍船奧厘號仍在甘蘭海面法屬海界之外云 同日英京來電云近因有人得見戰船二十艘在于越南新州廣義之拿冬海面是以法國快船尼士加智已由甘蘭駛往該處查察云

喪師耗款 ○俄京政府所設某報云俄國自與日本開戰以來已歷十四閱月統計俄營將卒中陣亡受傷抱病及被日軍擄去之數共有四十三萬五千名支銷戰費二百零八兆金磅云老師費財生靈塗炭俄人其亦知悔悟乎

俄艦將臨 ○傳聞有人細測俄國波羅的海第三艦隊之行程當于本日駛過本坡是否應期查明續報

制府回轅 ○探悉實得力督憲我制軍乘坐絲苗官輪業于昨早返叻當該輪入口時停泊港中之荷國戰船鳴炮致敬云

日疑偵探 ○探聞奉天將軍增祺來電稱屬下各員多不見信於日軍甚且疑為俄國偵探因此兩國交涉致有不能圓通辦理之患請將各員調往他處而由北洋別派適任者前來承乏殊於大局有裨等語政府當即電飭直督袁世凱派候補道沈桐鏡榮從速前往此外仍須陸續派遣云

鐵路消息 ○香港西報云倡議建造九龍省城鐵路之事港督亦從中竭力運動現已稍有端緒並有華人亦與同事云

蒙王被刺 ○蒙王敖罕王前被厄人鄧福刺斃一案已經刑部福建司詳訊數次而鄧某直供無諱惟內中牽連該故王之胞弟情節深重刻經福建司恩印君回明葛大司寇派秋審處籌局嚴行審訊務須澈底根究按律治罪

發往軍台 ○廣照與以官犯監禁刑部庚子後被赦現在同籍日前袁官保奏參臨城縣煤礦總辦盜賣礦產一摺牽涉廣照與請發往軍台奉 旨允准

擬送裴景福戍邊公啟 ○昔虞公鋤莠而逾巡於財可通神靖伯放肅而中止於禍將及我每有重重公案罪不容誅而亦才子皇輪

從末滅者蓋得孔方兄之力即奪大司寇之權也以此擬公宜乎許我願以千心之測度尚有他疑因為生面之特開代替其故蓋以公之積

惡原為人所欲誅八法難容五刑應備嗚呼邦昌之肉燃董卓之驕始為正厥官常亦得稍舒民怨惟一刀了却則萬緒俱開轉覺便宜輕於處置

易若設圈以待虎若縱若擒使之漫火以煎魚不生死警搭射獵之箭俾多一番抱樹之啼如調拆壁之藥乃得五味伏追之慘是故成邊之

名目即為加等之禍胎非鴻鵠之遠颺乃牛羊之散隊先作鷹鷂之逐夢斷深閨後為豺虎之投魂號絕塞即便官囊仍密向冀融通然而軍幕

多兇何難宴奪可見雄膏雖厚祇成齏粉終焚未必關外之兒郎能有國中之民賦而況過身烟癮怎禁肅清霜威將見質化沙虫瀕危即殆安

得命同土狗險死還生須知黑塞之棲運即係黃泉之接引何日正來狐首付遺骸於一撮沙坭此時輕若鴻毛休回首於兩操縣縣嗚呼公誠

多智入秦安衛缺之身人無間言向楚竟伍參之肉卒罹法網終定愛雪拉者萬里長行一家號哭不堪持贈請修呂相之書若說饒行弗設亞

夫之箸 錄中外新報

具結實情 ○廣東署水師提督莫軍門善喜在署病故已登前報嗣聞大帥派委陳省三太守協同藍巡捕廷楷馳赴虎門查詢莫軍

門病故有無別情據軍門之子覆稱偶因痰湧醫治罔效已照具供結矣

勸收奉天 ○探聞日前有英美二國公使在外都會晤王大臣等即以奉天善後之事與之密議并請該公使指示方畧該公使頗以

忠告之言勸中國及早收回奉天地方簡派幹員妥為經營又云此時若不接收將來恐有吃虧處等語

無訟為貴 ○前報福建詔安人林阿元詣捕報稱伊與全籍人吳基成同居月戎吧葛門牌廿二號不料與吳共此室處而吳於男女

界限殊不辨別有意調戲其妻欲越鴻溝初八日之夕十一點鐘致起同室之戈被吳毆傷旋呼六百廿三號差馳至始將吳捕獲等詞由捕將

吳逮交府訊今日研審被告延律師辯護府憲以事屬曖昧著令原告在外調處以免纏訟如太守者息事寧人訟庭花落矣

詳察可異 ○十八日坡中人探聞對海浮羅勿勝尼軍營中有一俄人與其兵弁同住不禁同稱怪事聞此俄人名勿勝智麻夏智城

士因為曾與該兵弁同由歐洲附船來叻是以同處營中是該兵弁亦犯容留外人來營住宿之例嗣該俄人已就總巡捕官執控于案由府過

堂展限乃鞠着其署保四百元乃准在外候訊該俄人曾詢府憲何事被執執府憲尚未諭知當時駐本坡俄領事及俄商等均未代為保領云

橫羊下獄 ○吉靈人亞巴三美居住淡申路門牌一百五十二號初十早被全籍人摩羅三美盜去羊一隻售與潮人陳德載得旺花

用贖由該失主報聞在案由二號二畫將摩偵獲並將買旺陳德載一全拘案今日提審官判亞巴三美入獄五月陳罰銀二十五元不完改禁

二月

店舖被控 ○日本人拿芝摩多居住惹美芝路門牌五百九十六號有閩僱李成日昨下午四點鐘裏挾日本紅綢紗一包值銀十五

元出門而去該該日本人窺破叫一百三十七號捕拿逮案今日提堂移交兩太守乃訊

可助竊賊 ○二十早晨星三五曙色依稀東陵其門牌被獲人陳成破扉入內從櫥架中盜去五鷄貯以布囊忽忽出走維時天色昧

真正雄鷹一聲天下白時也竊賊囊中其雄者伊呀嗚嗚振翼長鳴適被二巡差攔截執控於案日昨府訊查前犯案二次判禁六月之獄并飭

禮里夏吃力有限公司告白

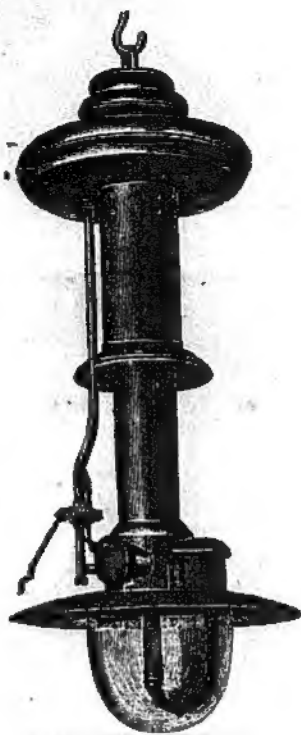
RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical, Engineers and Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

啓者本公司現有沙漏勝之火酒燈發客此燈可能光於內並能光于外即遇大風亦不能熄滅每添火酒一次可燃至二十點鐘之久其光極明真異常精巧也此燈在于本廠內燃點 諸君欲觀者祈賜 玉臨可也○本公司之電氣所乃係精練

之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有太哪摩電氣動力之機器摩打動力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡屬各款電氣所用之大小器具俱皆齊備又本公司之電氣師甚喜有人邀往詳論電氣各事以便告知其情形也○本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器并常有船中所用各等



物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現

在代理發售亞里敏及拿叻之摩打自行車水汽

貨車以及金馬勞之點油機器○本公司之製船

廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕便艇等均有預備各款圖式以便 諸君採購本公司認真巧手修葺火船

以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船 諸君賜顧請來面商本行所用之電報

字碼乃是夏吃力士特此佈告

大英一千九百零五年十月十七號

光緒三十一年九月十九日



折服聲明  
名下應得股份抽出全請公親黃其閣黃照林黃卓化等公核算明白至三月初一日截止黃允水應得母利銀項即日當公親面前收楚店底什物賬項概與黃照詠黃卓化等承受而黃允水股份歸于黃照詠日後生理盈虧與黃允水無干而黃允水與諸寶號及親友交易揭借向經手是問先此聲明免滋後論謹佈  
光緒三十一年三月二十日  
承頂人允發號謹白

承頂聲明  
○啓者新加坡梧槽律門牌九十六號永安號什貨鐵店原係陳應清即陳文淨陳金水陳天助於舊年開合股開創今因陳天助陳金水二人志欲別圖願將永安號什貨生理全盤頂與陳應清即陳文淨承受聽憑源記承遠經營當請公親葉水輝林應夢翁駕臨秉公核算將永安號所有傢私店底一暨估計清楚陳天助陳金水二人股份本利即日當公親面前劃完竣嗣後永安號源記生理盈虧係承受人陳應清即陳文淨之事至永安號前有與外間貿易揭借往來滙兌等項唯經手是問與承受人陳應清即陳文淨無涉特此聲明免滋後論  
光緒三十一年三月二十日  
承受人陳應清即陳文淨謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承購獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承購以七個半月爲期由一千九百零五年冥月十七號起算有欲入票承購者可於西一千九百零五年冥月五號拜五即華四月初二日中午以前送交本署以憑選擇欲知詳細情形請到獄中查詢便悉至于棄取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示  
大英一千九百零五年四月十九號  
示

聲明告白  
○啓者本公司刻聞叻坡近有不法之徒私買下庄土油裝於象頭標油罐假爲象頭標原油兌沽欺騙射利貽誤非輕本公司故刊告白通仰諸士商等知悉嗣後若有人以次油裝入象頭標罐冒充象頭標油發售者本公司查覺鳴官嚴究辦決無姑寬倘有人能知假冒之人來報者本公司自應厚謝專此佈 聞  
光緒三十一年二月十八日  
新嘉坡雙德美公司謹白

胃不納藥者請看  
○末士所羅門西爪亞島伯加隆根華荷蘭公司之書記也其子前患中滿之症兩年不愈後服韋廉士大醫生紅色補丸而沉痾立起本藥局接其來函備陳病狀茲照譯登仰希 台電 來函云 小兒 西門今年十七歲矣兩年病中滿初起便形險重其症候則頭痛胃痛失胃大便閉結胃不納物隨食隨吐以致形瘦神疲夜不成寐坐臥不寧雖百計延醫診治無奈藥石無靈日重一日遂至病莫能興不得已弟着其試服韋廉士大醫生紅色補丸乃服了一瓶之後便能自行起坐隨後連服三瓶而精神復元矣計自全愈至今已有一年餘毛病一概未有再發者皆賴韋廉士大醫生紅色補丸之力也愚父子飲水思源不能自安綴賦爰勸諸詞藉伸謝忱并候 崇安希維 丙照不備  
○愚弟所羅門借男西門頓首 韋廉士大醫生紅色補丸之能是以能治一切 飲食積滯 肝經各病 筋力衰弱 血枯抽促 先天不足 左癱右換 皮膚熱毒 腎虧風濕 腿骨刺痛 發熱病後 下痢病後 傷風咳嗽 病後等症與夫一切婦女經來各病并脚氣衝心更爲神効 各處藥店均有發賣 或直向石叻海旁第一座吊橋邊 韋廉士大醫生藥局採買亦可 每罐價銀一元五角 每六罐價銀八元 不論遠近一概不取郵費  
新嘉坡海傍第一吊橋邊韋廉士大醫生告白

訪尋親子  
○啓者弟原籍浙江湖州人現居粵東省城大北門直街今有親子姚燾年方二十一歲而長身瘦口操粵音於光緒三十年十一月出門不返聞說到南洋各埠如有知其下落到石叻中街廣恒號報信者查明屬實即謝花紅銀拾員收留者謝花紅銀拾員決不食言此字是實如其人親見此字務速到石叻廣恒號報知可能招呼同唐若本人之意不願回家亦須付信返省以免家中懸盼也此佈  
光緒三十一年三月十五日  
姚燾廷謹啟

敬告梓桑  
○敬啟者玆我雙龍山嘉應五屬新建義祠籌辦本年四月廿式日甲子日甲子時 列特牌位登龕陞座 諸翁有鼎爐特牌位者請各帶衣冠齊心踴躍預日到叻以便期盡禮以安 先靈以裕後昆則受福無疆矣謹啟  
光緒三十一年三月十四日  
嘉應列翁福鑒 董理人等公啟

坐受聲明  
○啓者新嘉坡十三行後門牌四十八號順昌號布料生理溯敝號自戊戌年開創以來向無異議今因夥內益豐公司陳阿華陳訓三志圖別業願將所得順昌之生理股份拆出爰請到公親陳永錫老爺謝玉崑老爺駕臨就本年二月三十日截止將敝號生理全盤以及店底家器秉公核算現蒙核算清楚而益豐公司陳阿華陳訓三應得母利之銀即日當公親陳永錫老爺謝玉崑老爺面前由益豐公司陳阿華陳訓三收領清楚其益豐公司陳阿華陳訓三之股份亦於即日批明歸與沈剛合坐受經營日後生理長榮不干益豐公司陳阿華陳訓三之事即登登公司陳阿華陳訓三有與人借揭各節惟向經手是問均與順昌沈剛合毫無干涉先此聲明以免後論特此佈告  
光緒三十一年三月初七日  
順昌沈剛合告白

# 司各脫

## 滋補鰵魚肝油

司各脫  
滋補鰵魚肝油



此油功用  
凡身體虛弱、咳嗽、氣喘、肺病、小兒疳積、肌肉消瘦、筋骨疼痛、婦女經期不調、產後失血、以及一切虛損之症，服此油無不立見奇效。此乃清補而不燥，滋潤而不膩，誠為補身之聖藥也。著名藥房均有寄售，認明商標，庶不致誤。

以上所刊司各脫  
鰵魚肝油之  
標頭此油功用  
良多觀之便悉

大英一千九百零四年八月廿二號  
慕娘公司啓

上海香港置業按揭積聚有限公司情形 ○上海香港置業按揭積聚有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建造屋宇按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底即有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司為首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西閣公司為之代理並舉名望華商四位共為董事即陳君若錦余君連城邱君雁賓林君天爵是也聞吧智仲土庫及該土庫之綢實地靈呀級沙叭級西閣宜目勝蘭土庫之級密術陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文萬國銀行之宋君金榜渣打銀行之蕭君捷麟陳君佛源暨該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權為該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦為該公司利權所到以此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤體合利與眾同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年為期而還單或以十年為限或以十五年為限或以二十年為限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之還單期滿之時價值一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之還單期滿之時價值一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之還單期滿之時價值二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權于母積少成多真儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦寶香梓及余君連城邱君雁賓林君天爵陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此外人眾太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富貴之家即贏餘公款積存項或欲給子女之費及食力之輩年中瞻餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度況該公司尤極穩當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意粒粒者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已蓋十二畝建屋三十八間餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間價值三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇間上海產業謝君詩屏遊滬時曾經目覩乃在通衢大道闊朗之區異日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝君詩屏梁君仁甫陳君卓梅劉君錦伯均有函獎譽其生理之穩固經理之盡善此固無待贅述 諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲土庫向該公司之南洋分局總經理人經巴屑詢問便知并可取閱上海總行實辦諸君正甫和蘭國銀行實辦諸君治州及慎務公司朱君葆三之原信以示不虛